

「在等咖啡时，我拿起报纸随意地浏览着」

「他轻轻地把手扶在椅子的上坐下」

「他仔细地检查着箱内的物品」

「他抱着孩子将另一只手伸向妻子」

「他以一种不顾一切的姿态把面具扯下来扔到地上」

「这时，个人走过来和我说话」

●英国著名侦探小说家亚瑟·柯南道尔爵士被誉为「英国侦探小说之父」，他所创作的「福尔摩斯探案」系列小说为全世界最伟大、最畅销的文学作品之一。●福尔摩斯系列小说自一八八七年首次发表以来，一百多年间被译为近20种文字，风行全世界，至今仍畅销不衰。●小说情节跌宕起伏、独具匠心、惊险离奇、引人入胜，牢牢牵动读者心弦，令人有如身临其境，不忍释手。

福尔摩斯探案大全集

（世界经典文学名著）

英国著名侦探小说家亚瑟·柯南道尔虚构的大名人物福尔摩斯，现已成为世界通用名侦探的最佳代名词。一百多年来，福尔摩斯探案小说在全世界风行不衰，深受读者推崇，被誉为推理小说中的「圣经」。

原著：[英]阿瑟·柯南道尔 著 王明娟 王卉 译

收藏黄金版
第15部

●书中的主人公福尔摩斯凭借广博的学识、过人的智慧、卓越的胆识、高度的逻辑思维能力以及严谨缜密的推理能力，成为人们心中「神探」的代名词。●本作品脍炙人口，广受推崇，乃世界文学之林中的不朽经典之作，并开启了侦探小说史的「黄金时代」。

●本书完整地收录「福尔摩斯探案」系列全部作品，包括全部中短篇小说及66篇短篇小说，完全再现本约经典。

「我的朋友福尔摩斯是个音乐爱好者」

「他发现门是往他的房间里睡着了」

「我们坐在同一辆车里」

「「还有其他问题吗，两位？」他问」

「他边说边打开他的袋子」

「他打开袋子，把一箱完整的玻璃放在桌上」

精品特惠
29.80元

福尔 摩斯 探案 大全集

[英] 亚瑟·柯南道尔◎著
于思妍 左卉◎译



湖南美术出版社
HUNAN FINE ARTS Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

福尔摩斯探案大全集/(英)柯南道尔
(Conan Doyle, A.)著;于思妍,左卉译. —长沙:湖
南美术出版社, 2011. 1

ISBN 978-7-5356-4227-1

I. ①福… II. ①柯… ②于… ③左… III. ①侦探小
说—作品集—英国—现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第001226号

福尔摩斯探案大全集

出 版 人: 李小山

策 划: 金版文化

著 者: [英] 亚瑟·柯南道尔

译 者: 于思妍 左 卉

责任编辑: 李 松

封面设计: 汤长城

出版发行: 湖南美术出版社

(长沙市东二环一段622号)

经 销: 湖南省新华书店

印 刷: 深圳市彩美印刷有限公司

(深圳市龙岗区坂田街道光雅园彩美印刷工业园)

开 本: 600×1020 1/10

印 张: 58

版 次: 2011年6月第1版 2011年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5356-4227-1

定 价: 29.80元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购联系: 0755-83476130 邮编: 518000

网 址: <http://www.ch-jinban.com/>

电子邮箱: szjinban@163.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

联系电话: 0755-88833688



Contents

血字的研究

一、夏洛克·福尔摩斯先生	010
二、演绎法	012
三、劳瑞斯顿花园街惨案	015
四、警察兰斯的叙述	018
五、广告引来不速之客	020
六、托比亚斯·葛莱森大显身手	022
七、黑暗之光	025
八、荒漠中的旅人	027
九、犹他之花	030
十、约翰·费瑞尔和先知的会谈	032
十一、逃命	034
十二、复仇天使	037
十三、华生医生的回忆录	039
十四、尾声	043

四个签名

一、科学的演绎	046
二、陈述案情	048
三、寻求解答	050
四、秃头男人的故事	051
五、樱沼别墅的惨案	054
六、福尔摩斯作出判断	056
七、木桶的插曲	059
八、贝克街侦探小队	062
九、线索中断	065

十、凶手的末日	068
十一、阿格拉财宝	070
十二、乔纳森·斯莫尔的奇异故事	072

冒险史

波希米亚丑闻	080
红发会	088
身份案	095
博斯科姆比溪谷秘案	101
五个橘核	109
歪唇男人	115
蓝宝石案	122
斑点带子案	129
工程师拇指案	138
单身贵族案	144
绿宝石皇冠案	152
铜山毛榉案	160

回忆录

银色马	170
假面之谜	178
证券经纪人的书记员	184
“格洛里亚斯科特”号三桅帆船	189
马斯格雷夫典礼案	195
赖盖特之谜	201
驼背人	208
住院病人	213
希腊语译员	220
海军协定	225
最后一案	237

归来记

空屋案	244
诺伍德的建筑师	250
跳舞的小人	258
孤身骑车人	266
修道院公学	272

黑彼得	283
米尔沃顿案	289
六座拿破仑半身像	295
三个大学生	301
金边夹鼻眼镜	307
失踪的中卫	314
格兰其庄园	321
第二块血迹	328

巴斯克维尔的猎犬

一、夏洛克·福尔摩斯先生	338
二、巴斯克维尔的灾祸	340
三、疑案	343
四、亨利·巴斯克维尔爵士	346
五、三条断了的线索	350
六、巴斯克维尔庄园	353
七、梅利琵宅邸的斯台普顿	356
八、华生医生的第一份报告	361
九、华生医生的第二份报告——沼泽地里的灯光	363
十、华生医生日记摘录	368
十一、岩岗上的人	371
十二、沼泽地上的惨剧	376
十三、布下罗网	380
十四、巴斯克维尔的猎犬	384
十五、回顾	387

恐怖谷

一、伯尔斯通的悲剧	392
1.警告	392
2.福尔摩斯的论述	394
3.伯尔斯通的悲剧	397
4.黑暗	400
5.剧中人	404
6.一线光明	408
7.谜底	412
二、死酷党人	417
1.那个人	417

2. 首领	419
3. 维尔米萨第341分会	425
4. 恐怖谷	429
5. 最黑暗的时刻	433
6. 危险	437
7. 伯尔弟·爱德华的陷阱	440
8. 尾声	443

最后致意

前言	446
紫藤公寓	446
硬纸盒子	456
红圈会	462
布鲁斯——帕廷顿计划	469
垂死的侦探	479
弗朗西丝·卡法克斯女士失踪案	484
魔鬼之足	491
福尔摩斯的最后致意	499

新探案

序言	506
显贵的委托人	506
皮肤变白的军人	514
王冠宝石案	520
三角墙山庄案	526
吸血鬼	532
三个同姓人	537
雷神桥之谜	542
爬行人	550
狮鬃毛	556
戴面纱的房客	562
肖斯科姆别墅	566
退休的颜料商	571

福尔 摩斯 探案 大全集

[英] 亚瑟·柯南道尔◎著

于思妍 左卉◎译



湖南美术出版社
HUNAN FINE ARTS Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

福尔摩斯探案大全集/(英)柯南道尔
(Conan Doyle, A.)著;于思妍,左卉译. —长沙:湖
南美术出版社, 2011. 1

ISBN 978-7-5356-4227-1

I. ①福… II. ①柯… ②于… ③左… III. ①侦探小
说—作品集—英国—现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第001226号

福尔摩斯探案大全集

出 版 人: 李小山

策 划: 金版文化

著 者: [英] 亚瑟·柯南道尔

译 者: 于思妍 左 卉

责任编辑: 李 松

封面设计: 汤长城

出版发行: 湖南美术出版社

(长沙市东二环一段622号)

经 销: 湖南省新华书店

印 刷: 深圳市彩美印刷有限公司

(深圳市龙岗区坂田街道光雅园彩美印刷工业园)

开 本: 600×1020 1/10

印 张: 58

版 次: 2011年6月第1版 2011年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5356-4227-1

定 价: 29.80元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购联系: 0755-83476130 邮编: 518000

网 址: <http://www.ch-jinban.com/>

电子邮箱: szjinban@163.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

联系电话: 0755-88833688

英国著名侦探小说家亚瑟·柯南道尔爵士被誉为“英国侦探小说之父”，其所创作的福尔摩斯探案小说是全世界最畅销的文学作品之一。小说自19世纪90年代问世以来，迄今已有一百多年的历史。在漫漫的时间长河中，这部巨著非但没有被湮灭，反而以其不朽的艺术生命力一直熠熠生辉地闪耀在全世界舞台上，受到一代又一代读者的推崇，而柯南道尔笔下的文学人物福尔摩斯也早已为家喻户晓，成为人们心目中“神探”的代名词。

亚瑟·柯南道尔（Arthur Conan Doyle, 1859—1930）出生于英国苏格兰爱丁堡附近的皮卡地普拉斯，少年时期在教会学校学习，后进入爱丁堡大学攻读医学，于1885年获得医学博士学位，毕业后开业行医。1902年，柯南道尔因对英国在南非战争的政策辩护而被封为爵士。

凭借对文学的浓厚兴趣，柯南道尔在工作之余尝试着文学创作。受到美国侦探小说家爱伦·坡、英国侦探小说家科林斯和法国侦探小说家加波利奥的影响，柯南道尔在文学创作上偏向于侦探小说。他从爱丁堡大学一位具有惊人观察力和逻辑推理能力的教授约瑟夫·贝尔身上获得灵感，构思了一个睿智的私家侦探通过精细准确的观察和推理成功侦破神秘凶杀案的故事，这个故事就是《血字的研究》，而这位侦探就是日后被广大读者所熟知的夏洛克·福尔摩斯，其故事以华生医生第一人称讲述的形式进行描写。

《血字的研究》于1886年4月完成，几经投稿都不被赏识，直到1887年才终于在《比顿圣诞年刊》上发表。《利平科特杂志》编辑对该篇小说大为赞赏，并就福尔摩斯侦探故事向柯南道尔约稿。1890年，他的第二部福尔摩斯探案小说《四个签名》一经推出便大获成功。从此，柯南道尔一发不可收拾地踏上了灿烂的侦探小说创作之路。1891年至1894年间，《海滨杂志》陆续发表了《波希米亚丑闻》、《红发会》、《身份案》等24篇脍炙人口的短篇小说，并分别汇集成《冒险史》（1892年）、《回忆录》（1894年）出版。此时，柯南道尔不愿意再把文学创作局限在一条单轨上，因此他在《最后一案》中让福尔摩斯与对手一起坠崖身亡，打算从此结束福尔摩斯探案小说的创作。

让他意想不到的是，福尔摩斯的死激起了广大读者的愤怒和指责。读者纷纷向编辑提出抗议，甚至对作者进行威胁和谩骂，这最终成为了福尔摩斯“复活”的原动力。1902年，柯南道尔发表了《巴斯克维尔的猎犬》，并将它作为福尔摩斯“去世”之前的探

案故事。1903年，柯南道尔应读者心愿，发表短篇小说《空屋》，使福尔摩斯死里逃生，重新归来开始新的探险生涯。随后，他又相继出版了短篇小说集《归来记》（1905年）、《最后致意》（1917年）、《新探案》（1927年）和中篇小说《恐怖谷》（1915年）。1929年，关于福尔摩斯的侦探故事全部结集成《福尔摩斯探案全集》在英国出版。次年，柯南道尔因心肌梗死逝世于英国苏塞克斯的克罗伯勒。

一个世纪以来，福尔摩斯探案小说被译为近60种文字，在全世界范围内盛行不衰，且不断被搬上银幕。伦敦、纽约等世界许多地方都成立有“福尔摩斯协会”，而小说中福尔摩斯位于伦敦贝克街221号的寓所，如今也已建设成为福尔摩斯博物馆，吸引着无数福尔摩斯迷们前去参观。为何福尔摩斯探案小说具有如此大的魅力呢？

首先是小说情节引人入胜。书中的案情错综复杂、曲折离奇、悬念迭起，牢牢抓住读者眼球，令人有如身临其境，不忍释手。书中对案情的分析具有高度逻辑性，推理手法严谨缜密，原本扑朔迷离的案情在剥丝抽茧之下变得简单明了，给人以恍然大悟之感。读者不仅能从中学到丰富的人文、社会、历史和自然科学知识，还能受影响而养成观察、归纳、演绎、思考的习惯。可以说，这是一部融知识性与趣味性于一体的巨著。其次，丰满而典型的英雄式主人公形象也是吸引读者的重要原因之一。福尔摩斯以一个学识广博、机智勇敢的私家侦探形象出现，他热衷于冒险，不求名利，无私地服务于社会，是一个英国式绅士英雄，在他的身上体现出了正义、自由、平等、民主、博爱的精神。但他同时也具有缺点，譬如性情孤僻、不讲究环境卫生、情绪易于消沉等，这使得这个人物形象更加丰满、可信，更加具有亲切感。同时，小说富有强烈的时代气息，每一篇小说中都呈现出不同角度的人文背景，使人仿佛置身于维多利亚王朝时期的英国。

福尔摩斯探案小说乃世界文坛中的不朽经典之作，开辟了侦探小说历史的“黄金时代”。自二十世纪三十年代被引进我国以来，销量一直独占鳌头，是译文版本最多、销量最大的外国小说，而福尔摩斯和其搭档华生医生也成为知名度最高的外国文学人物之一。

本书是《福尔摩斯探案全集》的全译本，包括4部中篇小说和56部短篇小说。



Contents

血字的研究

一、夏洛克·福尔摩斯先生	010
二、演绎法	012
三、劳瑞斯顿花园街惨案	015
四、警察兰斯的叙述	018
五、广告引来不速之客	020
六、托比亚斯·葛莱森大显身手	022
七、黑暗之光	025
八、荒漠中的旅人	027
九、犹他之花	030
十、约翰·费瑞尔和先知的会谈	032
十一、逃命	034
十二、复仇天使	037
十三、华生医生的回忆录	039
十四、尾声	043

四个签名

一、科学的演绎	046
二、陈述案情	048
三、寻求解答	050
四、秃头男人的故事	051
五、樱沼别墅的惨案	054
六、福尔摩斯作出判断	056
七、木桶的插曲	059
八、贝克街侦探小队	062
九、线索中断	065

十、凶手的末日	068
十一、阿格拉财宝	070
十二、乔纳森·斯莫尔的奇异故事	072

冒险史

波希米亚丑闻	080
红发会	088
身份案	095
博斯科姆比溪谷秘案	101
五个橘核	109
歪唇男人	115
蓝宝石案	122
斑点带子案	129
工程师拇指案	138
单身贵族案	144
绿宝石皇冠案	152
铜山毛榉案	160

回忆录

银色马	170
假面之谜	178
证券经纪人的书记员	184
“格洛里亚斯科特”号三桅帆船	189
马斯格雷夫典礼案	195
赖盖特之谜	201
驼背人	208
住院病人	213
希腊语译员	220
海军协定	225
最后一案	237

归来记

空屋案	244
诺伍德的建筑师	250
跳舞的小人	258
孤身骑车人	266
修道院公学	272

黑彼得	283
米尔沃顿案	289
六座拿破仑半身像	295
三个大学生	301
金边夹鼻眼镜	307
失踪的中卫	314
格兰其庄园	321
第二块血迹	328

巴斯克维尔的猎犬

一、夏洛克·福尔摩斯先生	338
二、巴斯克维尔的灾祸	340
三、疑案	343
四、亨利·巴斯克维尔爵士	346
五、三条断了的线索	350
六、巴斯克维尔庄园	353
七、梅利琵宅邸的斯台普顿	356
八、华生医生的第一份报告	361
九、华生医生的第二份报告——沼泽地里的灯光	363
十、华生医生日记摘录	368
十一、岩岗上的人	371
十二、沼泽地上的惨剧	376
十三、布下罗网	380
十四、巴斯克维尔的猎犬	384
十五、回顾	387

恐怖谷

一、伯尔斯通的悲剧	392
1.警告	392
2.福尔摩斯的论述	394
3.伯尔斯通的悲剧	397
4.黑暗	400
5.剧中人	404
6.一线光明	408
7.谜底	412
二、死酷党人	417
1.那个人	417

2. 首领	419
3. 维尔米萨第341分会	425
4. 恐怖谷	429
5. 最黑暗的时刻	433
6. 危险	437
7. 伯尔弟·爱德华的陷阱	440
8. 尾声	443

最后致意

前言	446
紫藤公寓	446
硬纸盒子	456
红圈会	462
布鲁斯——帕廷顿计划	469
垂死的侦探	479
弗朗西丝·卡法克斯女士失踪案	484
魔鬼之足	491
福尔摩斯的最后致意	499

新探案

序言	506
显贵的委托人	506
皮肤变白的军人	514
王冠宝石案	520
三角墙山庄案	526
吸血鬼	532
三个同姓人	537
雷神桥之谜	542
爬行人	550
狮鬃毛	556
戴面纱的房客	562
肖斯科姆别墅	566
退休的颜料商	571

主光視察尔爾·克奇夏



福尔摩斯探案大全集

血字的研究

录自前陆军军医部医学博士约翰·H·华生回忆录



一、夏洛克·福尔摩斯先生

1878年，我在伦敦大学获得医学博士学位之后，便到内特利进修军医的必修课程。那里的课程刚结束，就立刻被派往诺桑伯兰第五火枪团担当军医助理。当时，这个团驻扎在印度。我还没有赶到部队，第二次阿富汗战争就爆发了。在孟买上岸时，我听说我所属的那个部队已经穿山越岭深入敌境。于是，我和一批同我一样掉队的军官追赶部队而去，终于平安到达坎达哈。在那里，我找到了我的军团，当即开始了我的新工作。

这次战役使许多人得到了荣誉和升迁，但带给我的却只有不幸和灾难。我被转调到伯克夏旅，并与他们一起参加了迈旺德那场殊死之战。战役中，我的肩部中弹，打碎了肩胛骨，擦伤了锁骨下面的动脉。如果不是忠诚勇敢的勤务兵莫瑞把我驮到马背上，安全地带回英国阵地，我就会落到那些凶残的嘎吉人手中。

在伤痛的折磨下，加上长时间的辗转劳顿，我的身体变得虚弱不堪。我和一大批伤员一起，被送到了白沙瓦（注：巴基斯坦北部城市）的后方医院。在那里，我的身体逐渐好转起来，可以在病房中稍稍走动，甚至还能在走廊上晒晒太阳了。然而我又病倒了，染上了印度属地的倒霉瘟病——伤寒。有好几个月，我都昏迷不醒，奄奄一息。尽管最终我恢复了神智，身体状况开始逐渐好转，但是病后的我极其虚弱，形销骨立。医生会诊后，决定立刻将我送回英国，一天也不许耽搁。我被送上运兵船“奥仑帝斯号”，一个月后到达普利茅斯港。那时，我的健康状况糟糕透了。好在政府给了我9个月的假期，使我休养康复。

我在英国无亲无友，像空气一样自由，每天收入11先令6便士，倒也逍遥自在。在这样的情况下，我自然而然地被吸引进了伦敦这个大污水坑里，大英帝国的懒汉游民都汇集在这里。我住在伦敦河滨马路上的—家公寓里，过着既不舒适又非常无聊的生活，钱总是花得精光。然而，日渐拮据的经济情况使我意识到我必须做出选择，要么离开城市搬到乡下去居住，要么彻底改变我的生活方式。我选择了后者，决定搬离这家公寓，另找一个朴实又便宜的住处。

就在我做出决定的那天，我正站在克莱蒂利安酒吧门前，忽然有人拍了拍我的肩膀。我回头一看，竟然是小斯坦福，他是我在巴茨时的助手。在伦敦城的茫茫人海中能够遇上熟悉的面孔，对于一个孤独的人来说，着实是一件快乐的事情。斯坦福从前和我并不是特别要好，但现在我却热情地向他打起招呼来。他见到我似乎也很高兴。欣喜之余，我邀他一同共进午餐，于是我们乘车前往霍尔本餐厅。

车轮辘辘穿过伦敦热闹而拥挤的街道。他惊讶地问我：“华生，你近来在些什么？怎么瘦成这个样子？”

我把我的危险经历简单地对他描述了一番。话还没有讲完，我们就到达了目的地。

他听完了我的不幸遭遇之后，同情地说：“可怜的家伙！那你现在有什么打算呢？”

“找个住处，”我回答说，“看看是否有价钱便宜而又舒适的房子。”

我的伙伴说：“真是怪事，你是今天第二个跟我说这样的话的人了。”

“第一个是谁？”我问道。

“一个在医院化验室工作的人。他今天早上还在唉声叹气，说是找到了套好房子，但租金太贵，一个人住不起，又找不到人跟他合租。”

“太好啦！”我说，“如果他真想找人合租的话，也许我正是他要找的人。我觉得有人做伴比独自一个人住要好得多。”

斯坦福的目光离开酒杯，有点奇怪地望着我说：“你还不了解夏洛克·福尔摩斯，否则也许你不会愿意与他长期住在一起。”

“为什么，难道他有什么不好吗？”

“哦，我并不是说他有什么不好。只是他思想有些古怪，他总是在孜孜不倦地研究一些科学方面的东西。不过据我所知，他倒是一个非常正派的人。”

我说：“我猜他是学医的吧？”

“不是，我弄不清他在研究些什么。我相信他精通解剖学，而且是个一流的药剂师，但是据我了解，他从来没有系统地学过医学。他研究的东西非常杂，稀奇古怪，不成系统，但是他却积累了不少不平常的知识，连他的教授都感到惊讶。”

、“你从来没有问过他在研究些什么吗？”我问。

“没有，他不是轻易说出心里话的人，但兴致上来的时候，他也会滔滔不绝地说个没完。”

我说：“我倒想见见他。如果我要和别人合租，那我宁愿跟一个好学又安静的人住在一起。我的身体还没有完全恢复健康，受不了吵闹和刺激。我在阿富汗已经尝够了那种滋味，一辈子都不想再受了。我要怎样才能见到你的这位朋友？”

我的伙伴回答说：“他现在一定在化验室。他要么几个星期不去，要么从早到晚在那里工作。如果你愿意，我们吃完饭就一块儿坐车过去。”

“当然愿意。”我说。然后我们转到了别的话题上。

在我们离开霍尔本餐厅前往医院化验室去的路上，斯坦福又给我讲了一些关于那位先生的详细情况。

他说：“如果你和他合不来可不要怪我，我只不过在化验室里偶尔遇到他，点头之交而已，对他别的方面并没有深入的了解。是你提议与他合住，以后的事我可不负责。”

“如果我们合不来，要散伙也很容易。”我认真地看着他，接着说：“斯坦福，我觉得你似乎不想管这件事情，这其中一定有隐情。是这个人的脾气不好，还是有别的原因？不要这样拐弯抹角吞吞吐吐的。”

他笑了笑说：“这真是难以用言语形容的事。我感觉福尔摩斯有点太过科学化了，近乎于冷血。我记